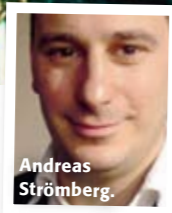


# FLORENS *guide*

I Florens kan man drunkna i skönhet. Gränderna i renässansstadens promenadvänliga centrum rymmer romantisk atmosfär och överraskningar bortom turiststråken. Vi hjälper dig att plocka russinen ur kakan.

TEXT ANDREAS STRÖMBERG  
FOTO ANDREAS STRÖMBERG & ALESSANDRO SPINELLI



Andreas Strömberg.

## MINA 4 FAVORITER

- **SANTO SPIRITO.** Ingen annan kyrka har sådan perfekt, harmonisk form.
- **CAFÉ CABIRIA PÅ PIAZZA SANTO SPIRITO.** Bohemiskt folkliv på dagen, lustfyllda rytmer på kvällen.
- **PERCHE NO!** Glass i världsklass. Yoghurt, kaffesmak, citronsorbet, you name it. Mmmmm...
- **DAVID-SKULPTUREN** av Donatello i Bargellomuseet – så nära gudomlig form man kan komma.

Brunelleschis berömda kupol var världens största då Florens domkyrka stod klar 1436, efter 170 års byggande.

## Lust och fägring i världsklass



Michelangelos David.

**FÖR MIG ÄR** Florens skönhet och vänskap. Och en helsikes trängsel med turister från hela världen. Även en rå januarimorgon...

Ibland känns det som om alla amerikaner, tyskar och japaner hittat samma sockerbit. Men sådana är ju vi människor. Där

det är vackert och finns kärlek, dit vill man.

Detta är mitt Florens. Min mormors bror, som har bott i Rom i 87 år, säger att han inte hunnit se halva sin stad. Nästan så känns det med Florens. Ju längre man är där, desto mer märker man att man missat.

Centrum är inte stort. Det passar oss flanörers strosande steg. Nästan varje fasad och palats har en historia som satt avtryck i historien: se där föddes Dante, titta: Michelangelos trappa... och Leonardos favoritkafé!

Och så vidare.

Hyllmeter har skrivits om *Florentias*, »den blomsterpyddas», konstskatter och estetiska världsarv. Men i stället för att upprepa de mest kända sevärdheterna – och en hel del turistfällor – vill jag ge mina bästa, personliga tips.

Som baren Cabiria där jag brukade ta en Campari-aperitif på eftermiddagen, Italiens bästa pizza på min vän Alessandros favoritrestaurang Il Muna-ciello, den gudomliga glassen på Perche No! och min favoritkyrka att kontempera i heta sommarmorgnar: Santo Spirito. Den helige ande. Namnet känns klockrent.

Man kan alltid ha synpunkter på urvalet i guider. I denna lovar jag att det bara är mitt eget hjärta som stått för urvalet. Jag guidar hellre till Donatellos *David* på skulpturmuseet Bargello än

till Michelangelos *David* i trängseln på Accademiamuseet. Till kyrkan San Miniato al Monte före domkyrkans köer. Hellre bor jag på Johanna II än i ett kyffe för 2000 kr med utsikt över den grumliga Arno.

Det är min filosofi. Personligt, närmare det lokala livet, godare smaker. Och mindre hål i plånboken.

Om man behöver få lite distanserat fågelperspektiv på all Florens skönhet är enklaste sättet att klättra upp i Giottos domkyrkoklocktorn. Eller en utflykt till utsiktsplatsen vid Franciskanerklostret i **Fiesole**, som i filmen *Ett rum med utsikt*. Eller en blå SITA-buss till en stilla lantby – för att snart få suget tillbaka till detta lustfyllda världsarv med sin dramatiska historia av framgångsrika bankirer och galna konstnärsgenier.

### SE & GÖRA Kyrkor

Vanligtvis öppet kl 8–12 och 16–18. Gratis inträde i kyrkor, där inget annat anges.

#### DOMKYRKAN

Staden har mer originella interiörer än denna jättebasilika, Europas tredje största kyrka. Men gå upp i kupolen, se stans bästa utsikt och fantastiska takmålningar. Inträde 60 kronor.

#### SANTO SPIRITO

Min personliga favorit. Ett renässansmästerverk av Brunelleschi. Harmonin i de raka formerna är perfekt och ljuset strilar ner från långskeppets höga, små gluggfönster. *Piazza Santo Spirito*

#### SAN MINIATO AL MONTE

Klassisk renässans i marmor med en av stadens vackraste interiörer. Ligger lite bortom turiststråken ovanför utsiktsplatsen Piazzale Michelangelo. Perfekt för en promenad med utsikt över takåsarna. *Via delle Porte Sante 34*

#### SAN LORENZO

Basilica di San Lorenzo, ett av de bästa exemplen på renässansens arkitektur och en av Florensbornas favoriter. Vid San Lorenzo-marknaden. *Tel +39 055 214 042*

### Museer

#### BARGELLO

Mindre än enorma Uffizierna och vackrare

Florens nämns som den romerska kolonin Florentio 59 år f Kr. Medicifamiljen styrde staden på 1400-talet och var mecenater åt konstnärer som Leonardo och Brunelleschi. Ullhandeln var källan till rikedomarna som lade ekonomisk grund för världens renässanshuvudstad.

**FLORENS KRÄVER LITE** engagemang – men ger hundrafalt tillbaka om man läser på lite innan. Strosa någon stilla natt med en vän till gatlyktornas aprikosgula sken i de medeltida gränderna. Blunda. Fantisera hästhovsklapper från en droska på 1400-talet.

Då är det lättare att känna Florens själ sippra in i hjärtat. Då kan magi uppstå. Lycka till på en garanterat berikande och spännande upptäcktsfärd! ●

renässanspalats med innergård. Italiens nationalmuseum för skulptur. En dröm för Michelangelo- och Donatelloälskare med många av mästerverken samlade.

*Via del Prncosolo 4*  
*Tel +39 055 238 86 06*

#### SAN MARCO

Mindre känt, men ruvar på religiös konst av högsta klass. Bara Beato Angelicos *Annunciazione* är värd inträdet på 4 euro. Mindre folk och köer än på andra museer. *Piazza San Marco*

#### UFFIZIARNA

Berömt, visst. Men måste nämnas. Det bästa inom medeltida och renässanskonst. Botticellis *Venus födelse* är ett av alla mästerverk. Inträde ca 60 kr.

*Palazzo della Signoria*  
*Tel +39 055 294 883*  
*30 kr bokningsavgift (ingen kö)*  
*www.uffizi.firenze.it*

#### ALINARI

Ett av världens bästa fotomuseer med gamla fotografier, affischer och tryck. *Largo Fratello Alinari 15*  
*Tel +39 055 239 51*  
*www.alinari.it*



*Annunciazione, Jungfru Marias bebådelse.*



**SHOPPA**

Florens är en modemetropol, och utbudet av snygga kläder och skor – i alla prisklasser – är enormt. Det går att fynda på outlets utanför stan.

Missa inte de roliga saluhallarna och marknaderna, små bokhandlar och även gatuförsäljare som ibland säljer riktigt roliga och bra kvalitetsvaror.

**VIA TORNABUONI** och **VIA VIGNA NUOVA**  
Längs modegatan Via Tornabuoni ligger de stora florentinska modehusen uppradade: Ferragamo, Gucci, Cavalli och övriga stora som Armani och Prada. Skinn, snygga skor och kläder till senaste snitt. Grangatan Via Vigna Nuova har lite mindre kända och billigare märken som Paul&Shark, Furla och Cavallini.

**VIA DE CALZAIUOLI** och **BORGO SAN LORENZO**  
De flesta butikerna med kläder och skor ligger längs dessa gator från Piazza della Signoria förbi domkyrkan och bort mot San Lorenzo-marknaden. Här hittar man främst affärer i lägre prisklasser med trendiga kläder och skor för kvinnor, och mer okända och prisvärda märken än på modegatan Via Tornabuoni.

**SAN LORENZO-** och **SAN AMBROGIO-MARKNADERNA**  
På San Lorenzo finns skinnkläder, jeans och skor till mark-

nadspriser. För ostar, korvar och grönsaker är San Lorenzo-saluhallen det rätta stället. San Ambrogio har även en liten saluhall och marknadsstånd med billigare varor som secondhandkläder.

**LUISA VIA ROMA**  
Här hittar man alla de stora modemärkena till kraftigt reducerade priser. Gucciskor för 800 kr eller kanske en Marc Jacobs-skjorta för 700 kr.  
*Via Roma 19/21r*  
Tel +39 055 217 826  
[www.luisaviaroma.com](http://www.luisaviaroma.com)

**OUTLETS**  
Pradas outlet i Montevarchi söder om Florens är stor och väl värd ett besök.  
*Località SS Levanella 69.*  
Tel +39 055 919 01

**THE MALL**  
Stort outletvaruhus med alla stora kläd- och skomärkens tidigare kollektioner till 40–70 procent lägre priser. Annars är det Prato norr om stan man bör åka till för att hitta de stora, billiga outletvaruhusen.  
*Via Europa 8 i Leccio, Reggello*  
Tel +39 055 865 77 75

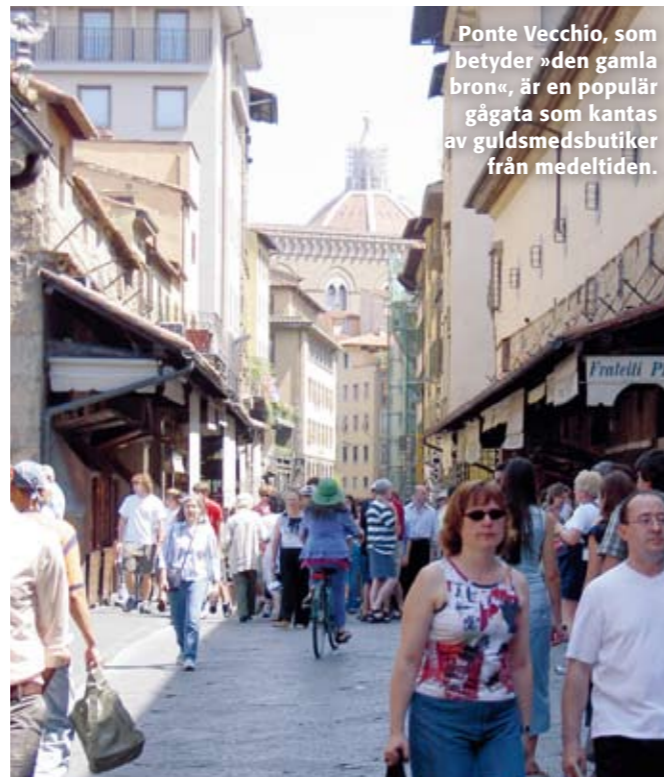
**FELTRINELLI**  
Stans bästa bokhandel med en härlig atmosfär och böcker på engelska om Italiens – och Florens – historia, konst och mode.  
*Via de Cerretani 30/32r*



**HÄLSA & PRESENTER**

**OFFICINA FARMACEUTICA DI SANTA MARIA NOVELLA**  
Ett hälsoapotek i ett vackert gammalt kloster med fresker i taket och klassisk musik. Krämer, parfymer, oljor och alla möjliga örter

och dofter. Bland alla snygga affärer tar detta apotek med sina fresker priset. Snacka om härlig shoppingmiljö!  
*Via della Scala 16*  
Tel +39 055 216 276



Ponte Vecchio, som betyder »den gamla bron«, är en populär gågata som kantas av guldsmedsbutiker från medeltiden.

**TA SIG RUNT**



Kvällspromenad mot charmiga Oltrarno till höger och vy över vackra Ponte Vecchio.

Florens är en perfekt promenadstad med korta avstånd. Innerstan är delvis stängd för biltrafik. Ta små elbussar i gränderna. Eller stadsbussarna som är billiga som sightseeing, t ex nr 13 upp till utsiktsplatsen Piazzale Michelangelo.

**BUSS OCH TAXI**  
Karta med busslinjer på turistbyrå, *Via Cavour 1*, nära Palazzo Medici-Riccardi

Tel +39 055 290 832,  
info +39 055 565 01  
[www.ataf.net](http://www.ataf.net) – tidtabeller m m  
Regionala blå bussar, SITA, går från bussterminalen bredvid tågstationen med utflykter till Siena och andra gamla toskanska byar. Stans taxibolag är SO.CO.TA  
Tel +39 055 410 133  
[www.socota.it](http://www.socota.it)



Vildsvinet, Porcellino, vid Mercato Nuovo, den nya marknaden. Det betyder tur att stoppa ett mynt i munnen på djuret. Donationen går till föräldralösa barn.

**NATTLIV**

**SPACE ELECTRONIC**  
Florens största diskotek och nattklubb i centrum där många ungdomar och studenter träffas. Öppet tis–sön 22–04.  
*Via Palazzuolo 37*  
Tel +39 055 293 082  
[www.spaceelectronic.net](http://www.spaceelectronic.net)

**ZOE**  
Bar med drag på kvällarna, bra musik, litet dansgolv och mixad publik. Även romantiskt för par som vill festa loss, bord ute med servering. Happy hour i baren 17–

22, perfekt för en drink innan en fortsättning på en större nattklubb.  
*Via Dei Renai 13r*  
Tel +39 055 243 111

**TENAX**  
En av Europas bästa disko- och houseklubbar. Heta dj:er, livekonserter och uppträdanden. Öppet tors–sön 22.30–05.00. Inträde 100–250 kr inklusive drink. Torsdagar salsaklubb med gratis inträde.  
*Via Pratese 47*  
Tel +39 055 308 160  
[www.tenax.org](http://www.tenax.org)

**PROMENADSTRÅK**

**OLTRARNO**  
»Andra sidan Arno«. Här runt Piazza Santo Spirito och Piazza del Carmine är det mindre trängsel och mer vardagsliv än på den andra, mer turistiga sidan av floden. Ta ett glas vin på Cabiria-kaféet på Piazza Santo Spirito, se koncentrerade konstnärer måla och skulptera porträtt på torget, titta in i hantverkstäderna. Det är folkligt, bohemiskt och avspänt i dessa kvarter med många bra små restauranger och butiker.

**GIARDINO DI BÒBOLI**  
Florens har få gröna lungor. En av de få är denna enorma parkanläggning som hör till Palazzo Pitti. Skönt ställe att vila och återfå krafter på. Inträde, och obegripligt nog stänger man redan 19.30.

**SPORT**

**FOTBOLL**  
Biljetter från cirka 150 kr till Fiorentinas hemmamatcher.  
*Stadio Artemio Franchi*  
Tel +39 055 507 22 45  
Boka på [www.fiorentina.it](http://www.fiorentina.it) (italienska)



Arno i skymningen.



På andra sidan Arno. Piazza Santo Spirito.

**Visste du att...**

speciellt i norra delarna av Italien är det populärt att gå förbi en bar och ta en »aperitivo« före middagen? Det kan vara en Campari, Cinzano, min egen giftigt orange favorit Aperol eller ställets egen blandning. Ibland bjuder baren på gratis snacks till drinken, som oliver och chips.

**ÄTA & DRICKA**

Äta ute i Florens är rätt dyrt, och turistfällor med smaklösa rätter lurar runt en del gathörn. Men får man det riktiga toskanska bondköket med mör Bisteca alla fiorentina (T-benstek), färska grönsaker, gräsiga olivoljor och lena chianti är en lång

**MASTROCILIEGIA**

Omtalade grillade stekar, hemgjord tiramisu, mycket goda pizzor och skön atmosfär vid Santa Croce.

Via Matteo Palmieri 30r.

Tel +39 055 293 372

Trerätters med vin ca 250 kr.

**IL MUNACIELLO**

Florens bästa pizza i vedugn i denna napolitanska restaurang med härlig, varm stämning under tegelvalven i Oltrarnos sköna kvarter. Råvaror från Sorrento som färsk buffelmozzarella, friterade fiskar och levande musik tisdagskvällar.

Via Maffia 31r

Tel +39 055 287 198

Pizza ca 60 kr.

**BALDOVINO**

Toskanska crostini och stans berömda T-benstek bör intas på eleganta och avslappnade Baldovino. Populär både bland lokalbor och turister som vill till en av Florens mest prisvärda restauranger.

Via San Giuseppe 22r

Tel +39 055 241 773

Enorm, och mycket god,



Mozzarella, babyspenat och färsk cocktailtomater med gräsiga olivolja serverat på favoritrestaurangen Mastrociliegia. Mmm ...

T-benstek ca 400 kr (200 kr/pers).

**DA NERBONE**

Saluhallen som funnits sedan 1865, har stans mest genuina matkänsla. Gemytligt trångt bland taxichaufförer och studenter. Gillar man saluhallsatmosfär älskar man detta. Ta en hemgjord pasta och ett glas vin. Bara lunchöppet.

Mercato Centrale

Tel +39 055 219 949

Lunch med vin ca 80 kr.

**CAFFÉ CABIRIA**

Härlig stämning vid konstnärstorget Santo Spirito. Perfekt för en varm toast på dagen under ett parasoll eller favoritaperitifen Aperol till skön musik på kvällen.

Piazza Santo Spirito 4r

Tel +39 055 215 732

Toast ca 40 kr, stor sallad 50 kr, aperitif 30 kr.



Sei Divino! är en mysig vinbar där man gärna provar olika sorters chianti.

**VINBARER – ENOTECA**

**ZANOBINI**

I gränderna vid saluhallen Mercato Centrale ligger denna gemytliga vinbar med träväggar. Hög atmosfär av kvarterets gäster som kommer och tar ett glas gott vin med tilltugg. Bra rekommendationer för vinköp.

Via Sant'Antonio 47r

Tel +39 055 239 68 50

**SEI DIVINO!**

Kom som du är med några vänner. Sitt en stund. Prova olika viner, med tilltugg. Lyssna på lite bra musik. Och prova några viner till. En perfekt start på en skön middag och utekväll.

Borgo Ognissanti 42r

Tel +39 055 217 791

**KAFÉER**

**GIUBBE ROSSE**

Berömt, historiskt litteraturkafé med stammisar som poeten och Nobelpristagaren Eugenio Montale. Ta en aperitif eller caffè latte och känn historiens vingslag. Kom tidigt, före turisterna.

Piazza

della Repubblica 13–14r

Tel +39 055 212 280

**CAFFÉ AMERINI**

Stilfullt men ändå hemtrevligt för en eftermiddagsfika i de lyxiga modekvarteren. Sköna fåtöljer och fina fönster att spana igenom.

Via della Vigna Nuova 63r

Tel +39 055 284 941



Cioccolato (choklad) eller pistacchio (pistasch)? På Perché No! finns nästan alla italienska glassmaker.

**GLASSBARER**

**PERCHE NO!**

Över 50 underbart gräddiga glassmaker från yoghurtglass till krämig kaffesmak och utsökt sorbet. Perfekt läge bland gatorna nära Piazza della Signoria.

Via Tavolini 19r

Tel +39 055 239 89 69

**VIVOLI**

Känd glassbar som håller måttet än. Lite turistiskt men en glassfest av guds nåde som förklarar varför den florentinska glassen är världsberömd.

Via Isole delle Stinche 7r

Tel +39 055 292 334



Terrassutsikt från Hermitage.

**PRISKOLL**

ETT GLAS VIN ≈ 4 EURO

EN KOPP KAFFE ≈ 2 EURO

EN FLASKA ÖL ≈ 3 EURO

EN COCA-COLA ≈ 2 EURO

EN GLASS ≈ 2–3 EURO

**BO**

Det är inte svårt att hitta hotellrum i Florens för 2 000 kr/natt. Det svåra är att hitta bra, centrala rum för 500–1000 kr. Men de finns, om man accepterar en enkel men fräsch standard. [www.hotels-in-italy.com](http://www.hotels-in-italy.com) är en bra bokningssida på internet.

**HERMITAGE**

Florens mest prisvärda förstaklasshotell med lyxiga och ombonade rum. Terrass med utsikt över Arno och Oltrarnos takåsar. Ska man gifta sig eller slå på stort är läget här nära Ponte Vecchio perfekt.

Vicolo Marzio 1

Tel +39 055 287 216

[www.hermitagehotel.com](http://www.hermitagehotel.com)

Dubbelrum från 1 800 kr.

**MORANDI ALLA CROCETTA**

Romantisk stämning och tysta rum i klosterbyggnad från 1500-talet. Varm stämning och bra läge bortom de stora turiststråken.

Via Laura 50

Tel +39 055 234 47 47

[www.hotelmorandi.it](http://www.hotelmorandi.it)

Dubbelrum från 1 700 kr.

**ALBERGO FIRENZE**

Är man ute efter fräscha, ordinarie rum med optimalt läge i en gränd i centrum är detta hotell ett av stans mest prisvärda alternativ.

Piazza Donati 4

Tel +39 055 268 301

[www.hotelfirenze-fi.it](http://www.hotelfirenze-fi.it)

Dubbelrum från 750 kr.

**JOHANNA II**

Vackert palats och romantisk atmosfär i lugna kvarter tio minuters promenad från centrum. Vackra rum i varma färger, träd och fågelkvitter utanför.

Via Cinque Giornate 12

Tel +39 055 473 377

[www.johanna.it](http://www.johanna.it)

Dubbelrum från 800 kr.

**HOTEL LOCANDA ORCHIDEA**

Få men fräscha och prisvärda rum i ett medeltidspalats i centrum. Dante Alighieris fru Gemma Donati föddes i detta hus och historien sitter i väggarna. Delat badrum.

Via Borgo degli Albizi 11

Tel +39 055 248 03 46

[www.hotelorchideaoflorence.it](http://www.hotelorchideaoflorence.it)

Dubbelrum från 500 kr.

**SANTA MONACA**

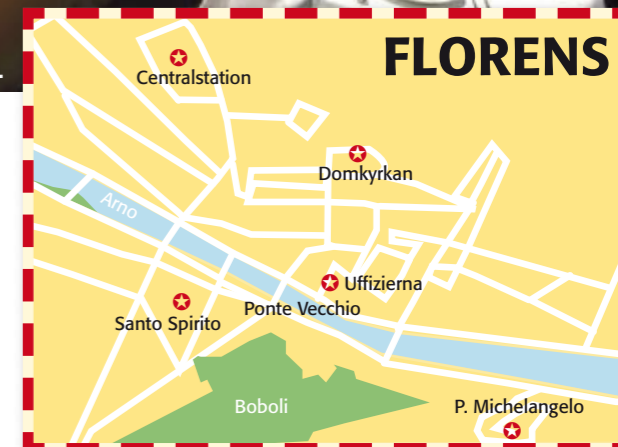
I ett kloster från 1400-talet i sköna Santo Spirito-kvarteren ligger detta vandrarhem som är ett bra alternativ för unga. Perfekt för att möta yngre resenärer och ha nära till trevliga barer.

Via Santa Monaca 6

Tel +39 055 268 338

[www.ostello.it/italiano/italia.html](http://www.ostello.it/italiano/italia.html)

4-bäddsrum från 200 kr/bädd.



**BASFAKTA**

**Så reser du:** Ryanair, via London eller direkt till Pisa, går att få billigt om man bokar i tid. Sedan flygbuss en timme till Florens. Sterling flyger direkt från Göteborg eller Köpenhamn till Florens. Air France eller Luft-hansa, från Stockholm, med byte, till Florens från 3 000 kr tur och retur. Buss nr 62 från flygplatsen Peretola en kvart väster om centrum. Enkelbiljett med tåg i liggvagn Malmö–Florens kostar ca 2 500 kr utan rabatter.

**Restid:** Flyg ca 3 tim, tåg Malmö–Florens ca 22 tim. **Folkmängd:** Ca 350 000. **Språk:** Italienska. Främst ungdomar talar engelska. **Klimat:** Bra året om, bäst

vår och höst. September–oktober och april–maj är bra månader med tanke på antal människor och vädret. Sommaren kan vara tryckande het och vintern råkall. **Valuta:** Euro. 1 EUR ≈ 9,30 SEK.

**Information:** Italienska statens turistbyrå i Sverige, tel 08-667 99 30. **Turistinformation i Florens:** Via Cavour 1, tel +39 055 290 832. [www.comune.firenze.it](http://www.comune.firenze.it), [www.firenzeturismo.it](http://www.firenzeturismo.it), [www.aboutflorence.com](http://www.aboutflorence.com), [www.firenze.net](http://www.firenze.net)

**Övrigt:** 055 är riktnummer, nollan måste alltid slås, även från Sverige. Bra Florens guider av Time Out, First Class och Lonely Planet.